

# Onderwijs- en Examenregeling Master

## **Noord Amerika Studies / North American Studies**

**- *Transatlantic Studies***  
**- *History, Culture and Politics***

**2021-2022**  
**Faculteit der Letteren**

Radboud Universiteit



## Inhoudsopgave

|                     |                                                          |           |
|---------------------|----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Paragraaf 1.</b> | <b>Inleidende bepalingen .....</b>                       | <b>3</b>  |
| <b>Paragraaf 2.</b> | <b>Toegang tot de opleiding .....</b>                    | <b>5</b>  |
| <b>Paragraaf 3.</b> | <b>Inrichting en vormgeving opleiding .....</b>          | <b>7</b>  |
| <b>Paragraaf 4.</b> | <b>Inrichting en vormgeving onderwijsseenheden .....</b> | <b>10</b> |
| <b>Paragraaf 5.</b> | <b>Toetsing en examinering .....</b>                     | <b>12</b> |
| <b>Paragraaf 6.</b> | <b>Studievoortgang, -begeleiding en -advies .....</b>    | <b>16</b> |
| <b>Paragraaf 7.</b> | <b>Evaluatie van het onderwijs .....</b>                 | <b>16</b> |
| <b>Paragraaf 8.</b> | <b>Overgangsbepalingen .....</b>                         | <b>17</b> |
| <b>Paragraaf 9.</b> | <b>Slotbepalingen .....</b>                              | <b>19</b> |
| <b>Bijlage I</b>    | <b>Opleidingsspecifieke toelatingseisen .....</b>        | <b>20</b> |
| <b>Bijlage II</b>   | <b>Examenprogramma .....</b>                             | <b>22</b> |
| <b>Bijlage III</b>  | <b>Vakspecifieke informatie .....</b>                    | <b>24</b> |
| <b>Bijlage IV</b>   | <b>Regeling Fraude .....</b>                             | <b>26</b> |
| <b>Bijlage V</b>    | <b>Regeling Huisregels Tentamenruimten .....</b>         | <b>30</b> |
| <b>Bijlage VI</b>   | <b>Richtlijn Judicium .....</b>                          | <b>34</b> |

## Paragraaf 1. Inleidende bepalingen

### Artikel 1. Doel van de regeling

In deze onderwijs- en examenregeling zijn de geldende procedures, rechten en plichten vastgelegd met betrekking tot het onderwijs en het examen van de opleiding Master Noord Amerika Studies met crohonummer 60845 (hierna verder: de opleiding) die in de Faculteit der Letteren van de Radboud Universiteit (hierna verder: RU) is ingesteld.

### Artikel 2. Reikwijdte van de regeling

Deze regeling geldt voor de studenten die in het studiejaar 2021-2022 voor de in artikel 1 omschreven opleiding zijn ingeschreven. De bepalingen in paragraaf 2 van deze regeling zijn van toepassing op de studenten die zich ten behoeve van dat studiejaar inschrijven.

### Artikel 2a. Richtlijnen College van Bestuur

1. Het College van Bestuur heeft met het oog op de organisatie en coördinatie van het bepaalde in deze regeling de navolgende richtlijn vastgesteld: Richtlijn Regeling Judicium

1a. Naast bovengenoemde richtlijnen zijn door het College van Bestuur ten behoeve van het studiejaar 2021-2022 verschillende tijdelijke richtlijnen vastgesteld vanwege maatregelen die verband houden met de uitbraak van COVID-19. Deze richtlijnen zijn beschikbaar via <https://www.ru.nl/nieuws-agenda/nieuws/coronavirus-radboud-universiteit/coronarichtlijnen/>.

2. Het bepaalde in deze onderwijs- en examenregeling geldt onverminderd het bepaalde in de in lid 1 genoemde richtlijnen.

### Artikel 3. Begripsbepalingen

1. De in deze regeling voorkomende begrippen hebben, indien die begrippen ook voorkomen in de Wet op het Hoger onderwijs en Wetenschappelijk onderzoek (hierna verder: de WHW), de betekenis die de WHW daaraan geeft.

2. Onverminderd het bepaalde in lid 1 wordt in deze regeling verstaan onder:

- a. *belanghebbende*: de student die staat ingeschreven voor het examenprogramma van deze Onderwijs- en examenregeling, en meer specifiek, bij inzage van tentamens, de student die het betreffende tentamen heeft afgelegd
- b. *contactuur*: een onderwijs-uur waarbij een docent aanwezig is
- c. *deeltoets*: een onderzoek als bedoeld in artikel 7.10, eerste lid, WHW alsmede de beoordeling van de uitkomsten van dat onderzoek dat in samenhang met een of meerdere andere hier bedoelde onderzoeken het tentamen vormt. Tenzij anders vermeld wordt in het vervolg van deze onderwijs- en examenregeling met een tentamen ook een deeltoets bedoeld
- d. *docent*: de medewerker die verantwoordelijk is voor het verzorgen van het onderwijs

- e. *doorstroommaster*: de master die bij een bacheloropleiding is aangegeven als de master waarvoor geen nadere toelatingsvoorwaarden zijn dan het betreffende bachelordiploma
- f. *examen*: toetsing waarbij door de examencommissie wordt vastgesteld of alle tot de opleiding behorende onderwijseenheden met goed gevolg zijn afgelegd, voor zover de examencommissie niet heeft bepaald dat het examen tevens omvat een door haarzelf te verrichten onderzoek naar kennis, inzicht en vaardigheden van de examinandus alsmede de beoordeling van de uitkomsten van dat onderzoek
- g. *examencommissie*: de facultaire examencommissie van de Faculteit der Letteren. Zie ook *Structuurregeling Radboud Universiteit Nijmegen* en het *Reglement Examencommissie Faculteit der Letteren RU*
- h. *(examen)onderdeel*: een onderwijseenheid van de opleiding, in de zin van de wet
- i. *examinator*: degene die door de examencommissie wordt aangewezen ten behoeve van het afnemen van tentamens
- j. *flexibele instroomregeling*: deze regeling is van kracht voor studenten die zich na 30 september willen inschrijven. Dit is alleen mogelijk wanneer de Facultaire Toelatingscommissie, namens het College van Bestuur, verklaart dat er geen bezwaar bestaat tegen de latere inschrijving en dat inpassen in het onderwijs nog mogelijk is
- k. *fraude*: onder fraude wordt bij de RU verstaan elk handelen of nalaten van een student dat naar zijn aard is gericht op het geheel of gedeeltelijk onmogelijk maken van een juist oordeel over kennis, inzicht en vaardigheden van de student, of van een andere student (zie *Regeling Fraude*, bijlage IV)
- l. *hertentamen*: de herkansing van een tentamen als bedoeld in artikel 7.10 eerste lid WHW behorende bij een onderwijseenheid. Daar waar in deze regeling tentamen staat kan ook hertentamen worden gelezen, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald
- m. *instelling*: Radboud Universiteit te Nijmegen
- n. *onderwijseenheid*: elke georganiseerde activiteit die getoetst wordt en waaraan studiepunten gekoppeld zijn (in de praktijk meestal cursussen, maar ook stages of seminars kunnen onderwijseenheden zijn). Onderwijseenheden worden volgens de wet afgesloten met een *tentamen*; opleidingen (die bestaan uit een samenhangend geheel van onderwijseenheden) worden afgesloten met een *examen*
- o. *plagiat*: het bij het maken van werkstukken, scripties en andere schriftelijke toetsen geheel of gedeeltelijk overnemen of parafraseren van teksten van andere auteurs zonder adequate bronvermelding en zonder dat duidelijk het begin en einde van citaten op adequate wijze is aangegeven
- p. *praktische oefening*: een praktische oefening als bedoeld in bijlage III, in één van de volgende vormen:
  - i. het maken van een masterscriptie
  - ii. het verrichten van een literatuurstudie

- iii. het deelnemen aan veldwerk of een excursie
- iv. het maken van een werkstuk
- v. het verrichten van een stage
- vi. het deelnemen aan een andere onderwijsleeractiviteit die gericht is op het bereiken van bepaalde vaardigheden
- vii. de door de docent voorgeschreven opdrachten (ter voorbereiding op een werkcollege)
- q. *specialisatie*: een opleidingsvariant binnen de masteropleiding
- r. *student*: eenieder die is ingeschreven aan de Radboud Universiteit te Nijmegen voor het volgen van het onderwijs en/of het afleggen van de tentamens en de examens van de opleiding
- s. *studiegids*: de gids voor de opleiding, bevattende de specifieke informatie voor de opleiding
- t. *studiepunt* (afgekort: *EC*): studiebelastingseenheid conform het European Credit Transfer System (ECTS), waarbij één studiepunt gelijk is aan 28 uren studie
- u. *tentamen*: het onderzoek naar en de beoordeling van kennis, inzicht en vaardigheden van de student met betrekking tot een bepaalde onderwijseenheid, ongeacht de vorm waarin dit onderzoek plaatsvindt, door ten minste één daartoe door de examencommissie aangewezen examinerator
- v. *tentamendatum*: de datum waarop het tentamen door of namens de examinerator is afgenomen
- w. *toelatingscommissie*: de commissie die namens de decaan beslist over de toelaatbaarheid van de student tot een opleiding (aan de hand van vooropleidings-, toelatings- en taaleisen)
- x. *werkdag*: maandag tot en met vrijdag met uitzondering van de erkende feestdagen, zoals bedoeld in de CAO - Nederlandse Universiteiten én door het College van Bestuur aangewezen collectieve vrije dagen.

## Paragraaf 2. Toegang tot de opleiding

### Artikel 4. Toelatingseisen en -procedures

1. Het College van Bestuur schrijft de student in, die voldoet aan de voor inschrijving aan de Radboud Universiteit geldende toelatingseisen en -procedures zoals bedoeld en omschreven in hoofdstuk IV van de *Regeling Inschrijving* van de Radboud Universiteit.
2. Ter aanvulling op lid 1 zijn in bijlage I de opleidingsspecifieke toelatingseisen bij deze regeling aangehecht.

### Artikel 4a Vervangende eisen deficiënte vooropleiding

1. Indien niet aan de hiervoor omschreven toelatingseisen voldaan is maar de Facultaire Toelatingscommissie van oordeel is dat de tekortkomingen binnen een redelijke termijn kunnen worden weggenomen, wordt desgevraagd de omvang en de inhoud van een premasterprogramma vastgesteld: zie *website of studiegids*.

2. De toelatingscommissie stelt voor aanvang van het premasterprogramma de inhoud daarvan vast.
3. Daar waar sprake is van volgtijdelijkheid binnen het premasterprogramma wordt deze vooraf door de opleiding vastgesteld.
4. Toelating tot de opleiding is pas mogelijk indien het premasterprogramma volledig is afgerond en aan alle toelatingseisen van de opleiding is voldaan.

#### Artikel 4b Toelating tot onderwijs en tentamens

1. Studenten die het bachelordiploma nog niet hebben behaald, kunnen desalniettemin door de Facultaire Toelatingscommissie worden toegelaten tot het onderwijs van een aansluitende doorstroommasteropleiding als bedoeld in artikel 7.30a van de WHW. Deze toegang geldt voor een termijn van maximaal 12 maanden.
2. Studenten bedoeld in het eerste lid mogen pas deelnemen aan tentamens van de masteropleiding indien zij voor de masteropleiding staan ingeschreven.
3. In afwijking van het bepaalde in lid 1 worden studenten die een premasterprogramma volgen niet toegelaten tot het onderwijs van een doorstroommasteropleiding. Zij mogen in alle gevallen enkel onderdelen uit het premasterprogramma volgen.
4. Studenten die gebruikmaken van de flexibele instroomregeling dienen zich te houden aan de in de onderwijs- en examenregeling vastgelegde volgtijdelijkheid van de cursussen.
5. Studenten mogen pas beginnen aan de masterscriptie wanneer ze voor de masteropleiding staan ingeschreven.
6. Studenten die krachtens dit artikel toegang hebben verkregen tot het onderwijs van de opleiding, hebben niet het recht het afsluitend examen van de opleiding af te leggen zolang zij niet in de master zijn ingeschreven.

#### Artikel 4c Toelating tot doorstroommasters

Studenten, die het afsluitend examen van (een van) de bacheloropleidingen hebben behaald, zoals genoemd in bijlage 1, artikel 1, lid 1 en 2, worden onvoorwaardelijk toegelaten tot ten minste één van de masteropleidingen van de universiteit.

#### Artikel 5. Beslissing over toelating

1. Over toelating van de student tot de opleiding beslist de decaan, namens het College van Bestuur.
2. Beslissingen over toelating tot de opleiding worden genomen door de Facultaire Toelatingscommissie, namens het College van Bestuur.

### Paragraaf 3. Inrichting en vormgeving opleiding

#### Artikel 6. Eindtermen opleiding

Het doel van alle opleidingen binnen de Faculteit der Letteren is de student relevante geesteswetenschappelijke kennis, inzicht en vaardigheden bij te brengen, academisch te vormen en voor te bereiden op een verdere (studie-)loopbaan.

In aanvulling op de algemene eindtermen beoogt de opleiding voorts de volgende opleidingsspecifieke eindtermen na te streven:

- Graduates acquire extensive knowledge of the transatlantic relations between North America and Europe; are familiar with the theories, concepts, and methodologies that have shaped research in this interdisciplinary field; are able to identify and articulate major problems and core issues in transatlantic relations, and to analyze these independently and in interdisciplinary fashion; and have the skills to report academically (in the English language) on their research findings and acquired knowledge, both orally and in written work.
- Supplementary to these general learning outcomes, the degree programme also aims to achieve programme specific learning outcomes for the programme Transatlantic Relations: History, Culture and Politics. The graduate has obtained a thorough understanding of the cultural and political interactions between North America and Europe, in both past and present.
- The graduate has an overview of the historical dimension of the transatlantic relations, can identify dominant themes and patterns in various time periods, and is able to understand contemporary developments and issues in their historical context.
- The graduate has become familiar with the diversity of cultural connections between North America and Europe, with an emphasis on literature, visual art, music, and popular culture, is able to understand the role of these cultural expressions in socio-political and cultural debates, and understands the crucial importance of dimensions of difference such as race, ethnicity and gender in the creation and enduring history of the Atlantic world.
- The graduate is able to analyze the political and geopolitical dimensions of transatlantic relations, has a detailed knowledge of the postwar foreign policy interactions between the US and Europe in a global context, and can assess the foundations of (cultural) diplomacy, collective security, and multilateral collaborations.
- The graduate has the skills to formulate research questions, to independently engage in research activities, and to report on their research findings in academic fashion in excellent English and can assess the needs of a variety of consumers of academic knowledge (including scholars, policymakers, heritage institutions, and wider audiences) and communicate their research findings accordingly.

- The graduate has acquired academic expertise, transferable skills and transcultural competencies that offer a firm grounding for further study or a career.

#### Artikel 7. Studielast van de opleiding

De opleiding heeft een studielast van 60 EC. De studielast van de opleiding is, bij afzonderlijke besluit, door het College van Bestuur vastgesteld.

#### Artikel 8. Opleidingsvorm

De opleiding wordt voltijds verzorgd. De opleidingsvorm is, bij afzonderlijk besluit, door het College van Bestuur vastgesteld.

#### Artikel 9. Onderwijstaal van de opleiding

De opleiding wordt verzorgd in het Engels, zijnde de onderwijstaal van de opleiding. De onderwijstaal van de opleiding is, bij afzonderlijk besluit, door het College van Bestuur vastgesteld.

#### Artikel 10. Examenprogramma

De opleiding kent een examenprogramma dat is gericht op de verwezenlijking van de in artikel 6 omschreven eindtermen. Het examenprogramma bestaat uit het samenhangende geheel van onderwijseenheden, zoals nader beschreven in bijlage II.

#### Artikel 11. Inpassen van onderwijseenheden (vrije ruimte)

1. Gezien het in bijlage II beschreven examenprogramma, biedt de opleiding voor de inpassing van onderwijseenheden van binnen en buiten de opleiding een (verplichte) keuzeruimte van 10 EC. Voor anderstalige studenten kan de examencommissie een uitzondering maken.
2. De examencommissie past de onderwijseenheden van buiten de opleiding op verzoek van de student in.
3. Het inpassen van een onderwijseenheid is slechts toegestaan vóór aanvang van de betreffende onderwijseenheid. Wel zijn er voorstellen tot wijzigingen mogelijk.
4. Indien de eenheden van studiebelasting en studieresultaten van de in te passen onderwijseenheden afwijken van het in deze regeling bepaalde, vindt conversie plaats. De examencommissie beslist, met inachtneming van de nota '*Conversie van studiebelasting en studieresultaten*' over de conversie.

#### Artikel 12. Toevoegen van extracurriculaire onderwijseenheden

1. Het toevoegen van extracurriculaire onderwijseenheden van buiten de opleiding aan het examenprogramma is toegestaan. Hiervoor is de toestemming van de examencommissie vereist.
2. De examencommissie voegt de onderwijseenheden van buiten de opleiding op verzoek van de student toe.

3. Het bepaalde in artikel 11, lid 3 en 4, is op het toevoegen van extracurriculaire onderwijseenheden van overeenkomstige toepassing.

#### Artikel 13. Vrijstelling van onderwijseenheden

1. Het vrijstellen van onderwijseenheden is toegestaan.
2. Het totaal aantal vrijstellingen is niet hoger dan de helft van de omvang van het verplichte examenprogramma.
3. Op verzoek van de student kan de examencommissie een student vrijstelling verlenen van een onderwijseenheid en het daarbij horende tentamen indien de student:
  - a. hetzij een qua inhoud en niveau overeenkomstige onderwijseenheid van een universitaire opleiding heeft voltooid
  - b. hetzij aantoont door relevante werk- of beroepservaring over voldoende kennis en vaardigheden te beschikken ten aanzien van de desbetreffende onderwijseenheid.
4. De examencommissie verleent in de regel geen vrijstelling van deeltolsten.
5. Bij de beoordeling als bedoeld in lid 3 toetst de examencommissie de actualiteitswaarde van de reeds getentamineerde kennis, inzicht of vaardigheden.
6. De masterscriptie is van de in lid 1 bedoelde vrijstellingsmogelijkheid uitgezonderd.
7. De examencommissie verleent geen vrijstellingen op grond van resultaten behaald in de periode waarvoor de student is uitgesloten van deelname aan tentamens vanwege door een examencommissie vastgestelde tentamenfraude als bedoeld in de *Regeling Fraude*, zie bijlage IV.
8. De opleiding kent de navolgende (generieke) vrijstellingen: *niet van toepassing*.

#### Artikel 14. Vervangen van onderwijseenheden

1. Het vervangen van onderwijseenheden is toegestaan.
2. Op verzoek van de student kan de examencommissie in bijzondere gevallen een onderwijseenheid uit het examenprogramma vervangen door een onderwijseenheid van buiten de opleiding.
3. De masterscriptie kan niet worden vervangen, behoudens in die gevallen waarin de examencommissie besluit dat de masterscriptie kan worden vervangen door deelname aan een onderzoeksproject dan wel een stage waar op wetenschappelijke wijze verslag van wordt gedaan.
4. Het bepaalde in artikel 11, lid 3 en 4, is op het vervangen van onderwijseenheden van overeenkomstige toepassing.

#### Artikel 15. Vrij onderwijsprogramma

*niet van toepassing.*

## Paragraaf 4. Inrichting en vormgeving onderwijseenheden

### Artikel 16. Inschrijving onderwijs en aanmelding tentamens en hertentamens

1. De student dient zichzelf via Osiris aan en af te melden voor het onderwijs van de bij de opleiding behorende onderwijseenheden. Inschrijving voor de opleiding als geheel houdt automatisch in dat de student ingeschreven staat voor alle verplichte majoronderdelen van de opleiding.
2. De student die zich tijdig en volgens de geldende procedures heeft ingeschreven voor een onderwijseenheid is daarmee aangemeld voor het onderwijs én voor het bijbehorende tentamen.
3. De student dient zichzelf aan te melden voor het bij de onderwijseenheid behorende hertentamen.
4. De inschrijving voor een (her)tentamen sluit om 23.59 uur op de dag voorafgaand aan een periode van vijf werkdagen vóór de datum van het tentamen, zodat er altijd vijf héle werkdagen zitten tussen de deadline voor inschrijving voor het betreffende tentamen en de datum van dat tentamen. De dag waarop het tentamen plaatsvindt telt nóóit mee in deze periode van vijf werkdagen. Na deze termijn is inschrijven niet meer mogelijk, tenzij de examencommissie in bijzondere gevallen anders beslist.
5. Niet-ingeschreven studenten mogen niet aan een (her)tentamen deelnemen.
6. De student, die ingeschreven is voor een (her)tentamen, kan zich tot uiterlijk vijf werkdagen vóór de tentamendatum via Osiris uitschrijven.
7. Verschijnt de student niet op een tentamen waarvoor de student wel is ingeschreven, dan wordt dit niet-verschijnen als een gebruikte tentamenpoging aangemerkt. Dit wordt als ‘ND’ in Osiris geregistreerd. De examencommissie kan in bijzondere gevallen anders beslissen.

### Artikel 17. Toegang tot het onderwijs en de tentamens

1. Het is de student toegestaan alle onderwijseenheden van de opleiding te volgen en de bijbehorende tentamens af te leggen.
2. In afwijking van het bepaalde in lid 1 is sprake van ingangseisen bij de in bijlage III omschreven onderwijseenheden en/of de bijbehorende tentamens. Als sprake is van ingangseisen kan de student niet eerder tot de onderwijseenheid en/of het bijbehorende tentamen worden toegelaten dan nadat aan die eisen is voldaan.
3. In aanvulling van het bepaalde in lid 2 mag een met goed gevolg afgelegd tentamen zonder schriftelijke toestemming van de examencommissie niet nogmaals worden afgelegd.
4. In bijzondere gevallen kan de examencommissie vrijstelling verlenen van de gestelde ingangseis, al dan niet onder oplegging van vervangende eisen.
5. De toegang tot het onderwijs en de tentamens wordt niet afhankelijk gesteld van andere geldelijke bijdragen dan het collegegeld, tenzij sprake is van kosten die verband houden met het onderwijs. Als sprake is van de hier bedoelde kosten, dan zijn die kosten opgenomen in bijlage III.

## Artikel 18. Aanbod onderwijseenheid per studiejaar

Elke onderwijseenheid wordt per studiejaar eenmaal aangeboden, tenzij anders is bepaald in bijlage II.

## Artikel 19. Aantal tentamengelegenheden per onderwijseenheid; hertentamens

1. Per onderwijseenheid wordt gelegenheid gegeven tot het afleggen van één tentamen en één hertentamen, tenzij anders is bepaald in bijlage II.
2. De inrichting en vormgeving van het hertentamen is gelijk aan dat van het tentamen, tenzij in deze regeling of in bijlage II anders is bepaald.
3. De datum van de eerste tentamengelegenheid dient aan het begin van het betreffende semester waarin het bij het betreffende onderdeel behorende onderwijs van start gaat, bekend te zijn. De datum van de tweede tentamengelegenheid dient bekend te zijn voordat de eerste gelegenheid heeft plaatsgevonden. Met betrekking tot de masterscriptie, de stage en andere onderdelen die niet met een tentamen worden afgesloten, kan de opleiding anders bepalen: *zie bijlage II*.
4. Indien het onderwijs van een bepaald onderdeel niet meer wordt gegeven, wordt uiterlijk vóór het einde van het studiejaar waarin het onderwijs van het betreffende onderdeel voor het eerst niet meer gegeven wordt, tenminste nog eenmaal de gelegenheid gegeven het tentamen af te leggen.
5. Werkstukken waarvoor door de opleiding of de docent(en) geen vaste inleverdata zijn vastgesteld, dienen uiterlijk twaalf maanden na afloop van het onderdeel waarop ze betrekking hebben, te worden ingediend. Overigens dienen werkstukken altijd tenminste twintig werkdagen voor de dag waarop het examen wordt aangevraagd te worden aangeboden aan de examinerator.

## Artikel 20. Onderwijs- en tentamenrooster

De onderwijseenheden worden verzorgd in een door het College van Bestuur vastgestelde jaarindeling met twee semesters. In bijlage II is tenminste vastgelegd in welk semester en welke periode gelegenheid wordt geboden tot het volgen van het onderwijs.

## Artikel 21. Taal van het onderwijs en de tentamens

Het onderwijs en de tentamens van de onderwijseenheden worden verzorgd in de onderwijstaal van de opleiding, zoals vastgesteld in artikel 9, tenzij in bijlage III anders is bepaald.

## Artikel 22. Leerdoelen

Elke cursus is erop gericht om bepaalde leerdoelen te behalen die bijdragen aan het behalen van de eindtermen. Deze leerdoelen zijn per cursus vastgelegd in de studiegids.

## Artikel 23. Onderwijsvorm

In het overzicht in bijlage II bij deze regeling is per onderwijseenheid de (werk)vorm van het onderwijs vastgelegd.

#### Artikel 24. Aantal contacturen

Het aantal contacturen per onderwijseenheid is vastgelegd in bijlage II.

#### Artikel 25. Tentamenvorm

1. In bijlage II is per onderwijseenheid de vorm van het tentamen vastgelegd. De opleiding kent de volgende tentamenvormen:
  - a. schriftelijke tentamens, waaronder schriftelijke tentamens die ‘digitaal’ worden afgenomen
  - b. mondelinge tentamens
  - c. mengvormen van a en b.
2. De examencommissie kan in bijzondere gevallen bepalen dat van de in bijlage II omschreven tentamenvorm zal worden afgeweken.
3. Schriftelijke tentamens worden afgenomen in de tentamenruimten van de RU. Dit geldt niet voor schriftelijke werkstukken.
4. Mondelinge tentamens zijn in beginsel niet openbaar tenzij de examencommissie anders beslist. Een mondeling tentamen bestaat uit een individuele toets, waarbij in beginsel niet meer dan één persoon tegelijk wordt getentamineerd. Het mondeling afnemen van tentamens geschiedt in beginsel in aanwezigheid van een tweede examinerator of een door de examencommissie aangewezen waarnemer. In bijzondere gevallen kan de examencommissie bepalen dat een opname wordt gemaakt van het tentamen.
5. Op verzoek van de student kan de examencommissie beslissen dat de student met een functiebeperking, bij wijze van bijzondere tentamenvoorziening, het tentamen aflegt op een wijze die aan die functiebeperking is aangepast. Alvorens hierover te beslissen kan de examencommissie deskundig advies inwinnen. Voor zover het een voorziening bij een ‘digitale toets’ betreft, kan de examencommissie bij het vormgeven van die voorziening tevens advies inwinnen van de facultaire ‘coördinator digitaal toetsen’.

### Paragraaf 5. Toetsing en examinering

#### Artikel 26. Regels bij het afnemen tentamens

Ten behoeve van de goede gang van zaken tijdens het afnemen van een tentamen in de tentamenruimten van de RU zijn door de decaan, bij afzonderlijk besluit, *Huisregels Tentamenruimten* vastgesteld. Ten behoeve van een adequate en heldere informatieverstrekking zijn deze regels als bijlage V bij deze regeling aangehecht.

#### Artikel 27. Vaststelling uitslag tentamens

1. De examiner stelt de uitslag van een tentamen schriftelijk vast en registreert deze uitslag in Osiris.
2. De uitslag van een tentamen wordt vastgesteld in hele of halve punten. Hiertoe wordt het cijfer tot ,25 naar beneden op ,0 afgerond, vanaf ,25 tot ,75 op ,5 en vanaf ,75 naar boven op ,0. Als de uitslag van een tentamen op een andere wijze wordt vastgesteld, is dat nader omschreven in het overzicht in bijlage III.
3. In afwijking van lid 2 wordt de uitslag van een tentamen niet vastgesteld op 5,5 punten. Een rekenkundige score lager dan 5,5(0) wordt in dat geval afgerond naar een 5, een score van 5,5(0) en hoger wordt afgerond naar 6.
4. Wanneer de uitslag van een tentamen hoger of gelijk is aan 6,0 is het tentamen met goed gevolg afgelegd. Wanneer de uitslag van het tentamen lager of gelijk is aan 5,0 is het tentamen niet met goed gevolg afgelegd.
5. In afwijking van het bepaalde in lid 2 kan de examiner, zo nodig, in plaats van een cijfer de kwalificatie '(niet) voldaan' als uitslag voor een tentamen geven.
6. Wanneer een reeds afgelegd tentamen opnieuw wordt afgelegd, is in alle gevallen de laatst behaalde uitslag bepalend voor het behaalde resultaat.
7. Resultaten van deeltolsten kunnen wel worden uitgedrukt in cijfers met 1 decimaal. Bij afronding worden cijfers na de eerste decimaal genegeerd.
8. Het bepaalde in lid 2 tot en met 4 is niet van toepassing op deeltolsten.

#### Artikel 27a. Niet-numerieke uitslagen

Onverminderd het bepaalde in artikel 27 worden in de navolgende gevallen de navolgende niet-numerieke uitslagen vastgesteld en geregistreerd in Osiris:

- a. ND (niet deelgenomen), indien de student wel is aangemeld voor een onderwijseenheid of voor een tentamen, maar niet heeft deelgenomen
- b. VR (vrijstelling), indien de examencommissie met inachtneming van het bepaalde in deze regeling vrijstelling heeft verleend van een onderwijseenheid uit het examenprogramma
- c. FR (fraude), indien door de examencommissie bij het afleggen van een tentamen fraude is vastgesteld en de examencommissie de uitslag van het betreffende met inachtneming van het bepaalde in de bij deze regeling aangehechte *Regeling Fraude* ongeldig heeft verklaard
- d. EFR (ernstige fraude), indien door de examencommissie bij het afleggen van een tentamen ernstige fraude is vastgesteld en de examencommissie de uitslag van het betreffende met inachtneming van het bepaalde in de bij deze regeling aangehechte *Regeling Fraude* ongeldig heeft verklaard.

#### Artikel 27b. Regels en richtlijnen examencommissie

1. De examencommissie heeft in het bijzonder het waarborgen van de kwaliteit van de tentamens en examens tot taak.

2. In het *Reglement Examencommissie Faculteit der Letteren* stelt de examencommissie regels vast met betrekking tot de goede gang van zaken tijdens de tentamens en met betrekking tot de in dat verband te nemen maatregelen.
3. De examencommissie kan aan de examinatoren richtlijnen en aanwijzingen geven met betrekking tot de beoordeling van degene die het tentamen aflegt en met betrekking tot de vaststelling van de uitslag van het tentamen.

#### Artikel 27c. Fraude en plagiaat

1. De definitie van fraude en de procedure en sancties bij (een vermoeden van) fraude is conform de *Regeling Fraude* (zie bijlage IV).
2. Het bepaalde in de artikelen 5 en 6 van de *Regeling Fraude* (zie bijlage IV) wordt binnen de Faculteit der Letteren als volgt uitgevoerd:
  - a. Binnen tien werkdagen na de melding door de docent of examiner wordt de ontvankelijkheid van de melding door de examencommissie vastgesteld; wanneer de melding ontvankelijk is, wordt de student terstond ingelicht.
  - b. Binnen tien werkdagen vanaf de ontvankelijkheidsvaststelling wordt de student gehoord, en neemt de examencommissie een besluit over eventuele maatregelen.
  - c. Wanneer examencommissie en student nog in gesprek zijn, kan de termijn genoemd in lid 2b verlengd worden met ten hoogste tien werkdagen.
3. In aanvulling op de *Regeling Fraude* (zie bijlage IV) kan de examencommissie van de Faculteit der Letteren de student extra verplichtingen opleggen (zoals het schrijven van een reflectieverslag over plagiaat of een werkstuk).

#### Artikel 28. Bekendmaking uitslag tentamens

1. Onmiddellijk na het vaststellen van de uitslag van het tentamen administreert de examiner het resultaat in Osiris. De examiner maakt de uitslag van een schriftelijk tentamen bekend binnen vijftien werkdagen na de dag waarop het tentamen is afgelegd. De examiner maakt meteen, doch uiterlijk tien werkdagen na afloop van een mondeling tentamen, de uitslag bekend en reikt de student via de studentadministratie een schriftelijke verklaring dienaangaande uit. Voor een tentamen dat op een andere wijze dan schriftelijk of mondeling wordt afgelegd, zoals een portfolio, bepaalt de examiner vooraf op welke wijze en binnen welke termijn de uitslag aan de student wordt bekendgemaakt. De termijn van vijftien werkdagen wordt daarbij niet overschreden. In afwijking van het bepaalde in het tweede en derde lid stelt de examiner de uitslag van tentamens en herkansingen van periode 4 vast binnen vijf werkdagen na afloop van de betreffende tentamenperiode.
2. In bijzondere gevallen kan de examiner de termijnen bedoeld in lid 1 desgevraagd verlengen dan wel bekorten. De examiner informeert de studenten in het geval van een verlenging over deze termijn.
3. Bij de bekendmaking van een uitslag van een tentamen wordt de student gewezen op het inzagerecht zoals bedoeld in deze regeling en op de mogelijkheid van beroep bij het College van Beroep voor de

Examens, binnen de daarvoor geldende beroepstermijn. Het hier bepaalde is niet van toepassing op deoltoetsen.

#### Artikel 29. Inzage- en kennisnamerecht

1. Gedurende ten minste twintig werkdagen na de bekendmaking van de uitslag van een schriftelijk tentamen krijgt de student desgevraagd inzage in het beoordeelde werk.
2. Gedurende de in het lid 1 genoemde termijn kan elke belanghebbende tijdens de inzage tevens kennisnemen van vragen en opdrachten, gesteld of gegeven in het kader van een schriftelijk afgenomen tentamen en van de normen aan de hand waarvan de beoordeling heeft plaatsgevonden.
3. In verband met de beperkte tijd tussen tentamenperiode 4 en herkansingsperiode 4 vindt inzage van een tentamen uit deze periodes plaats binnen twee werkdagen na bekendmaking van de betreffende resultaten.
4. In afwijking van het bepaalde lid 1 en 3 kan de examinator bepalen dat de inzage collectief geschiedt op een vooraf vastgestelde datum, tijdstip en plaats. Indien een student aantoonbaar door overmacht verhinderd is de collectieve inzage bij te wonen kan desgevraagd afzonderlijk inzage worden verleend op een ander tijdstip, bij voorkeur binnen de termijn genoemd in lid 1 en 3.
5. In alle gevallen vindt de inzagemogelijkheid plaats uiterlijk vijf werkdagen voorafgaand aan de eerstvolgende bij de onderwijseenheid behorende tentamengelegenheid.
6. Het in lid 1 tot en met lid 5 bepaalde is ook van toepassing op deoltoetsen.

#### Artikel 30. Geldigheidsduur tentamens

1. De geldigheidsduur van eenmaal behaalde tentamens is onbeperkt.
2. In afwijking van het bepaalde onder lid 1 verouderen de getentamineerde kennis, inzicht en vaardigheden, bij de in bijlage III genoemde onderwijseenheden, na de in die bijlage genoemde periode. De geldigheidsduur van de tentamens verbonden aan deze onderwijseenheden komt na genoemde periode te vervallen.
3. Van het vervallen van de geldigheidsduur van een reeds behaald tentamen ontvangt de student een tijdige kennisgeving. In deze kennisgeving wordt door of namens de decaan tenminste gemotiveerd beschreven dat, en waarom, sprake is van verouderde kennis, inzicht en/of vaardigheden.
4. Als er sprake is van bijzondere omstandigheden, kan de examencommissie onder lid 2 genoemde periode in individuele gevallen verlengen. Als een student financiële ondersteuning heeft gekregen op grond van het profileringsfonds als bedoeld in de WHW vanwege een beperking of chronische ziekte, verlengt de examencommissie de periode te allen tijde en tenminste met het aantal maanden dat financiële ondersteuning door het College van Bestuur is toegekend.
5. De geldigheidsduur van behaalde deoltoetsen is in principe beperkt tot het academische jaar, tenzij in de bijlage III opgenomen geldigheidsduur voor deoltoetsen anders is bepaald. De geldigheidsduur van de uitslag van deoltoetsen eindigt als de uitslag van het bij de betreffende onderwijseenheid behorende tentamen onherroepelijk is geworden.

## Artikel 31. Examen

1. De opleiding wordt afgesloten met het masterexamen.
2. De examencommissie stelt de uitslag van het examen schriftelijk vast zodra de student alle tentamens van de onderwijseenheden uit het examenprogramma behorende bij de desbetreffende opleiding met goed gevolg heeft afgelegd. De examencommissie bepaalt welk tentamen de student als laatste heeft afgelegd.
3. Gelijk met de vaststelling van de uitslag van het examen stelt de examencommissie de examendatum vast; zij gaat hierbij in beginsel uit van de datum van het laatst behaalde tentamen.

## Artikel 32. Graad en judicium

1. Aan degene die het examen van de opleiding met goed gevolg heeft afgelegd wordt de graad Master of Arts verleend.
2. Aan degene die het examen van de opleiding met goed gevolg heeft afgelegd kan door de examencommissie een judicium worden toegekend. De regels voor de toekenning van het judicium zijn vastgelegd in *De universitaire richtlijn Judicium 2015*. Ten behoeve van een adequate en heldere informatieverstrekking aan de student, is deze richtlijn als bijlage VI aan deze regeling aangehecht.

## Paragraaf 6. Studievoortgang, -begeleiding en -advies

### Artikel 33. Studievoortgang en studiebegeleiding

1. De decaan draagt zorg voor een zodanige registratie van de studieresultaten, dat aan elke student desgevraagd binnen een redelijke termijn een overzicht kan worden verschaft van de op dat moment behaalde resultaten.
2. De decaan is verantwoordelijk voor een adequate studiebegeleiding van studenten (via studieadviseurs en mentoren).

### Artikel 34. BSA-regeling

*niet van toepassing.*

## Paragraaf 7. Evaluatie van het onderwijs

### Artikel 35. Wijze van onderwijsevaluatie

Met inachtneming van het kwaliteitszorgstelsel van de instelling, zoals beschreven in *het Handboek Kwaliteitszorg Onderwijs Radboud Universiteit*, draagt de decaan ervoor zorg dat het onderwijs van de opleiding op systematische wijze wordt geëvalueerd.

## Paragraaf 8. Overgangsbepalingen

Voor studenten die in 2018-2019 of daarvoor de tracks ‘Literatures and Cultures of North America from an International Perspective of Transnational America: Politics, Culture and Society’ hebben gevolgd gelden de volgende overgangsbepalingen:

| <b>Literatures and Cultures of North America from an International Perspective</b> |                                                                                                                                     | <b>Substitute by</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>course code</i>                                                                 | <i>name</i>                                                                                                                         | <i>course code</i>                             | <i>name</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| LET-NAS409                                                                         | American Studies: Theories & Practices (10 EC)                                                                                      | LET-NAS412<br>LET-NAS413                       | Theories of Transatlantic Studies (5 EC)<br>Practices of Transatlantic Studies (5 EC)                                                                                                                                                                                                                   |
| LET-NAS407                                                                         | Contemporary North American Fiction (10 EC)                                                                                         | LET-NAS415<br><br>LET-NAS416<br><br>LET-NAS417 | <i>Choice of 10 EC from the following components:</i><br><br>The Red and Black Atlantic: Transatlantic Constructs of Race, Culture, and Identity (5 EC)<br><br>The Foundations of Transatlantic Relations (5 EC)<br><br>Current issues in Transatlantic Relations: Power, Principles and Protest (5 EC) |
| LET-NAS410                                                                         | Transatlantic Transfer and Cultural Mobility: Grounding Transnational American Studies (5 EC)                                       | LET-NAS414                                     | American Culture in a Global Context (5 EC)                                                                                                                                                                                                                                                             |
| LET-NAS400                                                                         | Master's Thesis: Colloquium and Workshop (20 EC)                                                                                    | LET-NAS400                                     | Master's Thesis (20 EC)                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| LET-NAS406                                                                         | <i>Choice of 15 EC from the following components:</i><br><br>Interdisciplinary seminar AS: North American Indigenous Studies (5 EC) | LET-NAS415<br>LET-NAS416<br><br>LET-NAS404     | <i>Choice of 15 EC from the following components:</i><br><br>The Red and Black Atlantic (5 EC)<br><br>The Foundations of Transatlantic Relations (5 EC)<br><br>U.S. Constitutional Law (10 EC)                                                                                                          |

|                                                             |                                                                               |                          |                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LET-NAS411                                                  | Politics and Cultures of the Black Freedom Struggle (5 EC)                    | LET-NAS-STAGEMA          | Internship (master) (10 EC)                                                                                                          |
| <b>Transnational America: Politics, Culture and Society</b> |                                                                               | <b>Substitute by</b>     |                                                                                                                                      |
| <i>course code</i>                                          | <i>name</i>                                                                   | <i>course code</i>       | <i>name</i>                                                                                                                          |
| LET-NAS409                                                  | American Studies: Theories & Practices (10 EC)                                | LET-NAS412<br>LET-NAS413 | Theories of Transatlantic Studies (5 EC)<br>Practices of Transatlantic Studies (5 EC)                                                |
| LET-NAS403                                                  | The Future of American Power (10 EC)                                          | LET-NAS416<br>LET-NAS417 | The Foundations of Transatlantic Relations (5 EC)<br>Current issues in Transatlantic Relations: Power, Principles and Protest (5 EC) |
| LET-NAS405                                                  | Religion and American Global Politics (5 EC)                                  | LET-NAS414               | American Culture in a Global Context (5 EC)                                                                                          |
| LET-NAS400                                                  | Master's Thesis: Colloquium and Workshop (20)                                 | LET-NAS400               | Master's Thesis (20)                                                                                                                 |
|                                                             | <i>Choice of 10 EC from the following components:</i>                         |                          | <i>Choice of 10 EC from the following components:</i>                                                                                |
| LET-NAS404                                                  | U.S. Constitutional Law (in Dutch) (10 EC)                                    | LET-NAS404               | U.S. Constitutional Law (in Dutch) (10 EC)                                                                                           |
| LET-NAS406                                                  | Interdisciplinary seminar American Studies: North American Indigenous Studies | LET-NAS415               | The Red and Black Atlantic: Transatlantic Constructs of Race, Culture, and Identity (5 EC)                                           |
| LET-                                                        |                                                                               | LET-LETK-RTC401          | Representations of Violence at the US-Mexican Border (5 EC)                                                                          |

|            |                                                                                 |                     |                             |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|
| LETKRTC401 | (5 EC)<br>The Representation of<br>Violence at the US-<br>Mexican Border (5 EC) | LET-NAS-<br>STAGEMA | Internship (master) (10 EC) |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|

## Paragraaf 9. Slotbepalingen

### Artikel 36. Vangnetregeling en hardheidsclausule

1. In die gevallen waarin deze regeling niet voorziet, of niet duidelijk voorziet, beslist de decaan.
2. De examencommissie of in laatste instantie de decaan is bevoegd om in geval van onbillijkheden van overwegende aard in individuele gevallen ten voordele van de student een uitzondering te maken op het bepaalde in deze onderwijs- en examenregeling.
3. Bij strijdigheid tussen deze regeling en de toepasselijke wettelijke bepalingen, prevaleert de WHW.

### Artikel 37. Vaststelling, medezeggenschap en wijziging

1. Deze regeling wordt vastgesteld of gewijzigd door de decaan nadat de opleidingscommissie daarover heeft geadviseerd en de facultaire gemeenschappelijke vergadering daarmee heeft ingestemd.
2. Een wijziging van deze regeling heeft geen betrekking op het lopende studiejaar, tenzij de belangen van de student daardoor niet onevenredig worden geschaad.

### Artikel 38. Inwerkingtreding

1. Deze regeling treedt in werking op 1 september 2021.
2. De eerder voor de opleiding vastgestelde onderwijs- en examenregeling komt per die datum te vervallen.

### Artikel 39. Bekendmaking

1. De onderwijsdirecteur van het betreffende departement draagt zorg voor een passende bekendmaking van deze regeling alsmede van eventuele wijzigingen.
2. Elke belanghebbende kan bij het Studenten Informatiepunt (STIP) een exemplaar van deze regeling ter inzage krijgen.
3. Indien de onderwijstaal van de opleiding het Engels is, wordt tevens een vertaling van de regeling bekend gemaakt en ter inzage gelegd.

### Artikel 40. Evaluatie

De decaan draagt zorg voor een regelmatige beoordeling van deze regeling.

*Aldus vastgesteld door de decaan op 31 augustus 2021.*

## Bijlage I    Opleidingsspecifieke toelatingseisen

### A. Opleidingsspecifieke ingangseisen

#### Artikel 1        Toelatingseisen

1. Toelaatbaar tot de opleiding is in ieder geval degene die het afsluitend examen van de bacheloropleiding Engelse Taal en Cultuur, specialisatie Amerikanistiek aan de Radboud Universiteit Nijmegen of een andere Nederlandse universiteit met goed gevolg heeft afgelegd.
2. Met inachtneming van het bepaalde in lid 1 worden studenten die een bachelorgraad voor een opleiding genoemd in het eerste lid hebben behaald, onvoorwaardelijk toegelaten tot deze masteropleiding.
3. Toelaatbaar tot de opleiding is verder degene die aan de volgende twee voorwaarden voldoet:
  - de student heeft het afsluitend examen van een bacheloropleiding aan een Nederlandse universiteit in de geesteswetenschappen, International Relations of Liberal Arts met goed gevolg afgelegd
  - de student heeft ten minste 30 EC aan vakken behaald op het gebied van de Amerikanistiek of een naar het oordeel van de toelatingscommissie verwant gebied.
4. Voor een bewijs van toelating komt ook in aanmerking degene die:
  - a. in het bezit is van een getuigschrift dat naar het oordeel van de toelatingscommissie ten minste gelijkwaardig is aan het diploma als bedoeld in artikel 1, lid 1
  - b. anderszins naar het oordeel van de toelatingscommissie blijkt heeft gegeven van geschiktheid voor het volgen van de opleiding.

#### Artikel 2        Taaleisen

In afwijking van het bepaalde in het algemene deel van deze regeling kan aan het onderwijs en de tentamens van de hierna te noemen onderwijseenheden niet eerder worden deelgenomen dan nadat aan de navolgende ingangseisen is voldaan:

1. Voor deelname aan cursussen aangeboden in het Nederlands en de bijbehorende tentamens geldt dat een voldoende beheersing van het Nederlands vereist is. Aan deze eis is voldaan indien de student ofwel:
  - a. in het bezit is van een diploma voorbereidend wetenschappelijk onderwijs, behaald aan een Nederlandstalige instelling van voortgezet onderwijs, ofwel
  - b. in het bezit is van een Nederlandstalig bachelordiploma hoger beroepsonderwijs, ofwel
  - c. in het bezit is van een Nederlandstalig bachelordiploma wetenschappelijk onderwijs, ofwel
  - d. in het bezit is van een van de hierna te noemen diploma's of certificaten:
    - i. het diploma van het Staatsexamen Nederlands als tweede taal, programma II (NT2-II)
    - ii. het RU-certificaat Nederlands als tweede taal (RU-NT2), alle vier vaardigheden voldoende
    - iii. het certificaat Nederlands als vreemde taal (CNaVT), profiel Educatief Startbekwaam (STRT) of profiel Educatief Professioneel (EDUP)

- iv. International Baccalaureate: Nederlands als Language A of Language B (Higher Level)
- v. Europees Baccalaureaat: Nederlands als tweede taal
- vi. Verenigd Koninkrijk: Nederlands op GCE A-level (vanaf 1998)
- vii. International GCSE Dutch First Language
- viii. Duitsland: Zeugnis der Allgemeinen Hochschulreife met Nederlands als Leistungs- of Grundkurs of Zeugnis der Allgemeinen Hochschulreife met Nederlands in een vakkenpakket dat gelijkwaardig is aan Leistungs- of Grundkurs
- ix. Suriname: VWO-diploma, propedeuse Anton de Kom Universiteit
- x. België: Diploma van Secundair Onderwijs (ASO)
- xi. Aruba, Sint Maarten en Curaçao: VWO-diploma met Nederlands als eindexamenvak dan wel een Nederlands diploma hoger onderwijs.

2. Voor deelname aan cursussen aangeboden in het Engels en de bijbehorende tentamens geldt dat een voldoende beheersing van die taal vereist is. Aan deze eis is in ieder geval voldaan wanneer de student:
- a. in het bezit is van een bachelordiploma wetenschappelijk onderwijs behaald aan een Nederlandse universiteit, of
  - b. in het bezit is van een bachelordiploma behaald aan een universiteit in Australië, Canada (m.u.v. Quebec), Ierland, Nieuw-Zeeland, Verenigd Koninkrijk en Verenigde Staten, waarbij de voertaal Engels was, of
  - c. een van de onderstaande toetsen heeft afgelegd:
    - i. de Test of English as a Foreign Language (internet based, TOEFL iBT) met een algehele score van 100 punten of hoger en alle subscores 22 of hoger
    - ii. de International English Language Testing System (IELTS) met een algehele score van 7.0 of hoger en alle subscores 6.5 of hoger
    - iii. Cambridge Certificate of Advanced English/C1 Advanced met een score van C of hoger, of Cambridge Certificate of Proficiency English/C2 Proficiency met een score van C of hoger.

**B. Premasterpakketten:** *zie website of studiegids.*

## Bijlage II Examenprogramma

### Artikel 1 Samenstelling

Met inachtneming van het bepaalde in het algemene deel tekst van deze regeling, omvat het examenprogramma (onderscheiden naar specialisaties) van de master de volgende onderwijseenheden, met de daarbij vermelde studielast in EC

| <b>Transatlantic Studies: History, Culture and Politics</b>         |                                                                                           |                |           |                        |                                         |           |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|------------------------|-----------------------------------------|-----------|
| <b>Vakcode</b>                                                      | <b>Naam</b>                                                                               | <b>Periode</b> | <b>EC</b> | <b>Vorm</b><br>(WC/HC) | <b>Tentamen</b><br>(ST-MT-<br>WS-DT-DN) | <b>CU</b> |
| LET-NAS412                                                          | Theories of Transatlantic Studies                                                         | 1              | 5         | WC                     | WS/MT                                   | 3         |
| LET-NAS413                                                          | Practices of Transatlantic Studies: Mapping the American Century                          | 2              | 5         | WC                     | WS                                      | 3         |
| LET-NAS414                                                          | American Culture in a Global Context: Imagining America in text, image and music          | 1              | 5         | WC                     | WS/MT                                   | 3         |
| LET-NAS415                                                          | The Red and Black Atlantic: Transatlantic Constructs of Race, Culture, and Identity       | 2              | 5         | WC                     | WS/MT                                   | Variabel  |
| LET-NAS416                                                          | The Foundations of Transatlantic Relations: Domestic Politics and International Relations | 1              | 5         | WC                     | WS/ST                                   | 4         |
| LET-NAS417                                                          | Current issues in Transatlantic Relations: Power, Principles and Protest                  | 2              | 5         | WC                     | WS                                      | 3         |
| LET-NAS-STAGEMA<br>LET-NAS404<br><br>MAN-MPOL046<br><br>MAN-MPOL045 | Keuzeruimte:                                                                              | Variabel       | 10        |                        | Variabel                                | Variabel  |
|                                                                     | - <i>Internship (master)</i> of                                                           | 3 – 4          | 10        | N.V.T.                 | WS                                      | N.T.B.    |
|                                                                     | - <i>U.S. Constitutional Law</i> of                                                       | 3 – 4          | 10        | WC                     | ST/WS                                   | Variabel  |
|                                                                     | - <i>Just War Theory</i> of                                                               | 3 – 4          | 6         | WC                     | WS                                      | Variabel  |
|                                                                     | - <i>Deliberate Democracy</i>                                                             | 3 – 4          | 6         | WC                     | ST                                      | Variabel  |

|               |                                                                                                                                      |       |           |  |    |        |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------|--|----|--------|
|               | In samenspraak met de examencommissie van de opleiding is het ook mogelijk om keuzecursussen te volgen die hier niet genoemd worden. |       |           |  |    |        |
| LET-NAS400    | Master's Thesis, including career seminar, thesis colloquium en Spring Academy (RUDESA)                                              | 3 – 4 | 20        |  | WS | N.T.B. |
| <b>Totaal</b> |                                                                                                                                      |       | <b>60</b> |  |    |        |

WC = werkcollege, HC = hoorcollege, ST = schriftelijk tentamen, MT = mondeling tentamen, WS = werkstuk, DT = digitaal tentamen, DN = deelname, CU = aantal contacturen per week, N.T.B. = nader te bepalen, N.V.T. = niet van toepassing

## Bijlage III Vakspecifieke informatie

### Artikel 1. Aanwezigheidsplicht

*niet van toepassing.*

### Artikel 2. Beperking geldigheidsduur behaalde studieresultaten

In afwijking van het bepaalde in het algemene deel gelden voor behaalde studieresultaten de hierna te noemen beperkingen: *niet van toepassing.*

### Artikel 3. Hertentamenregeling per cursus

*niet van toepassing.*

### Artikel 4. Ingangseisen (volgtijdelijkheden)

1. Aan de tentamens en de daarbij behorende praktische oefeningen van de hierna te noemen onderdelen kan niet eerder worden deelgenomen dan nadat de tentamens van de daarbij vermelde onderdelen zijn behaald: *niet van toepassing*
2. Ten aanzien van een tentamen dat niet is genoemd in het eerste lid, omdat het betrekking heeft op een cursus dat niet in het programma van de opleiding voorkomt, geldt wat daarover in de voor dat onderdeel geldende Onderwijs- en Examenregeling is bepaald.

### Artikel 5. Kosten onderwijs, anders dan het collegegeld

*niet van toepassing.*

### Artikel 6. Praktische oefening:

- a. Alle onderdelen van de masterspecialisaties, zoals genoemd in bijlage II, omvatten naast het onderwijs in de vorm van hoor-, werk- of instructiecolleges, praktische oefeningen in de daarbij aangegeven vorm:

*Transatlantic Studies: History, Culture and Politics*

- Theories of Transatlantic Studies: schriftelijke en mondelinge opdrachten
- Practices of Transatlantic Studies: Mapping the American Century: schriftelijke en mondelinge opdrachten
- American Culture in a Global Context: Imagining America in text, image and music: schriftelijke en mondelinge opdrachten
- The Red and Black Atlantic: Transatlantic Constructs of Race, Culture, and Identity: schriftelijke en mondelinge opdrachten
- The Foundations of Transatlantic Relations: Domestic Politics and International Relations: schriftelijke en/of mondelinge opdrachten

- Current issues in Transatlantic relations: Power, Principles and Protest: schriftelijke en/of mondelinge opdrachten
  - Master Thesis: schriftelijke opdrachten
  - Internship (master): schriftelijke en/of mondelinge opdrachten
- b. Het tentamen van een onderdeel genoemd in het eerste lid van dit artikel, kan niet worden afgelegd dan nadat de desbetreffende praktische oefeningen met voldoende resultaat zijn afgerond:  
*niet van toepassing.*
- c. Met betrekking tot de volgende onderdelen geldt het met voldoende resultaat deelnemen aan de desbetreffende extra oefening zoals vermeld als het behalen van het tentamen: *niet van toepassing.*

#### Artikel 7. Speciale voorzieningen

*niet van toepassing.*

#### Artikel 8. Onderwijstaal per cursus:

Het onderwijs voor deze masteropleiding wordt verzorgd in het Engels en de tentamens en examens worden afgenomen in de Engelse taal.

## Bijlage IV Regeling Fraude

### Paragraaf 1. Inleidende bepalingen

#### Artikel 1. Doel en reikwijdte regeling

Ter voorkoming van fraude bij tentamens en examens als bedoeld in artikel 7.12b WHW behorende bij het onderwijs en het examen van de MA-opleiding Noord Amerika Studies van de Radboud Universiteit (hierna verder: RU) stelt de decaan van de Faculteit der Letteren de navolgende regeling vast.

#### Artikel 2. Begripsbepalingen

De in deze regeling voorkomende begrippen hebben, indien die begrippen ook voorkomen in de Wet op het Hoger onderwijs en Wetenschappelijk onderzoek (hierna verder: de WHW) of de onderwijs- en examenregeling van de opleiding (hierna verder: de OER) de betekenis die de WHW of de OER daaraan geeft.

### Paragraaf 2. Definitie fraude, procedure en sancties

#### Artikel 3. Definitie van fraude

1. Onder fraude wordt bij de RU verstaan elk handelen of nalaten van een student dat naar zijn aard is gericht op het geheel of gedeeltelijk onmogelijk maken van een juist oordeel over kennis, inzicht en vaardigheden van de student, of van een andere student.
2. Onder fraude wordt in ieder geval verstaan:
  - a) fraude bij het afleggen van schriftelijke tentamens en examens, waaronder
    - i. het tot zijn beschikking hebben van niet toegestane hulpmiddelen als bedoeld in de Huisregels Tentamenruimten RU
    - ii. afkijken of uitwisselen van informatie
    - iii. zich uitgeven voor iemand anders, of zich door iemand anders laten vertegenwoordigen tijdens het tentamen of examen
  - b) fraude bij het maken van scripties en andere werkstukken, waaronder
    - i. plagiaat in de zin van het gebruik maken dan wel overnemen van andermans teksten, gegevens of ideeën zonder volledige en correcte bronvermelding, plagiaat in de zin van het overnemen van werk van een andere student en dit presenteren als eigen werk en overige wetenschapspecifieke vormen van plagiaat
    - ii. het fabriceren (verzinnen) en/of falsificeren (verdraaien) van onderzoeksgegevens
    - iii. het indienen van een scriptie of een ander werkstuk die/dat door een ander is geschreven.

- c) overige fraude bij toetsing en examinering, waaronder
  - i. zich in het bezit stellen van de opgaven, antwoordmodellen en dergelijke voorafgaande aan het tijdstip van het tentamen of examen
  - ii. het veranderen van antwoorden bij de opgaven in een tentamen of examen nadat het is ingeleverd voor beoordeling
  - iii. het verstrekken van onjuiste informatie bij verzoeken tot vrijstelling, verlenging geldigheidsduur, en dergelijke, van een tentamen of examen.
- 3. Een poging tot fraude wordt eveneens aangemerkt als fraude in de zin van deze regeling.

#### Artikel 4. Procedure vaststellen fraude

- 1. Bij een vermoeden van fraude doet de examencommissie of de examiner hiervan terstond mededeling aan de student. Wordt het vermoeden van fraude tijdens het afnemen van een tentamen of examen vastgesteld, dan wordt de student door de examencommissie of de examiner in de gelegenheid gesteld het tentamen of examen af te maken.
- 2. De examencommissie of de examiner kan de student gelasten om materiaal betreffende het vermoeden van fraude ter beschikking te stellen.
- 3. Voor de toepassing van het bepaalde in lid 1 en 2 wordt onder examiner mede begrepen de surveillant of een andere medewerker van de RU.
- 4. De examencommissie of de examiner maakt een verslag op van het vermoeden van fraude. Indien de examiner verslag opmaakt, stuurt deze dit verslag onverwijld door naar de examencommissie.
- 5. De examencommissie stelt het verslag als bedoeld in artikel 4 onverwijld ter beschikking van de student en stelt hierop een onderzoek in. De examencommissie stelt de student in de gelegenheid schriftelijk te reageren op het verslag. De examencommissie hoort de examiner en de student.
- 6. Binnen zes weken na het ter beschikking aan de student stellen van het verslag, beslist de examencommissie of sprake is van fraude. De examencommissie stelt de student en de examiner schriftelijk op de hoogte van haar beslissing.

#### Artikel 5. Herstelmaatregelen

Indien door de examencommissie fraude is vastgesteld:

- a) verklaart de examencommissie het desbetreffende tentamen of examen ongeldig, en
- b) vermeldt de examencommissie de vaststelling van fraude en, indien van toepassing, de opgelegde sancties in het studentendossier van de student.

#### Artikel 6. Sancties

- 1. Indien door de examencommissie fraude is vastgesteld, kan de examencommissie:
  - c) bepalen dat de student een of meer tentamens of examens niet mag afleggen gedurende een door de examencommissie te bepalen termijn van ten hoogste een jaar

- d) bepalen dat op het getuigschrift geen judicium wordt toegekend
  - e) aan de Dean van de Honours Academy voorstellen te bepalen dat de student niet tot het honoursprogramma van de universiteit of de faculteit zal worden toegelaten dan wel voorstellen dat de deelname van de student aan het honoursprogramma van de universiteit of de faculteit wordt beëindigd.
2. Indien door de examencommissie *ernstige* fraude is vastgesteld, kan het College van Bestuur, op voorstel van de examencommissie, de inschrijving van de student voor een opleiding definitief beëindigen.
3. De sancties als bedoeld in deze bepaling worden opgelegd met ingang van de dag volgend op de datum waarop de beslissing tot het opleggen van de sancties aan de student is bekendgemaakt.

### Paragraaf 3. Overgangsbepalingen

*niet van toepassing.*

### Paragraaf 4. Slotbepalingen

#### Artikel 7. Beslissingen en rechtsbescherming

1. Beslissingen op grond van deze regeling kunnen digitaal en/of per e-mail aan de student worden verzonden.
2. Tegen beslissingen op grond van deze regeling kan door de student binnen zes weken na dagtekening van de desbetreffende beslissing beroep worden aangetekend bij het College voor Beroep van de Examens (CBE).

#### Artikel 8. Vaststelling en wijziging

1. Deze regeling wordt vastgesteld en gewijzigd door de decaan.
2. Voor zover de inhoud van deze regeling betreft de taken en bevoegdheden van de examencommissie van de opleiding, heeft die inhoud tevens de bekrachtiging door die examencommissie.

#### Artikel 9. Inwerkingtreding

Deze regeling treedt in werking op 1 september 2019. Deze regeling treedt dan in de plaats van voorgaande regelingen.

#### Artikel 10. Bekendmaking

1. De decaan zorgt voor een passende bekendmaking van deze regeling alsmede voor een passende bekendmaking van eventuele wijzigingen.

2. Ten behoeve van een adequate en heldere informatieverstrekking aan de (aspirant-)student neemt de decaan deze regeling op als bijlage bij de onderwijs- en examenregeling (OER).

*Aldus vastgesteld door de decaan op 5 februari 2019 en bekrachtigd door de facultaire examencommissie op 28 februari 2019.*

## Bijlage V Regeling Huisregels Tentamenruimten

### Paragraaf 1. Inleidende bepalingen

#### Artikel 1. Doel en reikwijdte regeling

Ten behoeve van de goede gang van zaken tijdens het afnemen van de bedoelde tentamens behorende bij het onderwijs en het examen van de MA-opleiding Noord-Amerika Studies in de tentamenruimten van de Radboud Universiteit (hierna verder: RU) stelt de decaan van de Faculteit der Letteren de navolgende regeling vast.

#### Artikel 2. Begripsbepalingen

De in deze regeling voorkomende begrippen hebben, indien die begrippen ook voorkomen in de Wet op het Hoger onderwijs en Wetenschappelijk onderzoek (hierna verder: de WHW) of de onderwijs- en examenregeling van de opleiding (hierna verder: de OER) de betekenis die de WHW of de OER daaraan geeft.

#### Artikel 3. Examinatoren en surveillanten

1. Voor het afnemen van de tentamens heeft de facultaire examencommissie van de Faculteit der Letteren één of meer examinatoren aangewezen.
2. De aangewezen examinatoren als bedoeld in lid 1 zijn verantwoordelijk voor het toezicht op en de uitvoering van het bepaalde in deze regeling. Namens die aangewezen examinator(en) kunnen in de tentamenruimten ook één of meer door of namens het College van Bestuur ingezette surveillanten aanwezig zijn.
3. Bij de inzet van surveillanten is tenminste één aangewezen examinator tevens in de examenruimte aanwezig dan wel, op afroep beschikbaar. Bij de Faculteit der Letteren is de examinator alleen op afroep beschikbaar.

#### Artikel 4. Voorschriften van College van Bestuur

1. Deze regeling bevat voorschriften in de zin van artikel 7.57h WHW. Gezien het volmachtbesluit van het College van Bestuur van 15 mei 2019, is de decaan bevoegd om deze voorschriften namens het college vast te stellen. Op de student rust de plicht om de in deze regeling neergelegde voorschriften na te leven.
2. De student die de uit deze regeling voortvloeiende voorschriften niet naleeft kan door of namens de examinator de toegang tot de tentamenruimte worden ontzegd. Het niet naleven van de voorschriften kan ook leiden tot een vermoeden van fraude in de zin van de Regeling Fraude.

#### Artikel 5. Richtlijnen aan examinatoren

Deze regeling bevat richtlijnen in de zin van artikel 7.12b WHW. Op de examinator rust de plicht om de in deze regeling neergelegde richtlijnen na te leven.

#### Artikel 6. Instructies van examinatoren aan studenten

1. Indien een concrete situatie daartoe aanleiding geeft, kan een examinator, in de geest van de in deze regeling omschreven richtlijnen, de student in de tentamenruimten van de RU instructies geven. Op de student rust de plicht om deze instructies op te volgen.
2. De student die de in lid 1 bedoelde instructies niet opvolgt kan door de examinator de toegang tot de tentamenruimte worden ontzegd. Het niet opvolgen van de instructies kan ook leiden tot een vermoeden van fraude in de zin van de Regeling Fraude.

### Paragraaf 2. Huisregels

#### Artikel 7. Toegang en verlaten tentamenruimte

1. Ten aanzien de toegang en het verlaten van de tentamenruimten geldt het volgende:
  - a. de tentamenruimte is tenminste 15 minuten voor aanvang van het tentamen toegankelijk voor de student
  - b. behoudens de gevallen zoals omschreven in lid c en lid d wordt de student na aanvang van het tentamen niet meer toegelaten tot de tentamenruimte
  - c. de student die te laat arriveert bij de tentamenruimte krijgt 15 minuten na aanvang van het tentamen de gelegenheid om alsnog te worden toegelaten tot de tentamenruimte
  - d. toiletbezoek tijdens het tentamen is toegestaan
  - e. de eerste 30 minuten van het tentamen is het de student niet toegestaan de tentamenruimten te verlaten.
2. In bijzondere gevallen kan de examinator van het bepaalde in lid 1 afwijken. Als van het bepaalde in lid 1 wordt afgeweken, wordt de student hierover tijdig geïnformeerd.

#### Artikel 8. Identificatie student

1. In de tentamenruimte kan de student zich te allen tijde legitimeren met behulp van een geldig identiteitsbewijs. Daaronder wordt verstaan: paspoort, rijbewijs, ID-kaart of verblijfsvergunning.
2. De student die zich niet als bovenomschreven kan legitimeren wordt niet toegelaten tot de tentamenruimte dan wel wordt alsnog de toegang tot die ruimte ontzegd.

#### Artikel 9. Aanvang en duur tentamen

De examiner start het tentamen op het geplande tijdstip. Als het tentamen door omstandigheden later aanvangt, ziet de examiner erop toe dat de geplande tentamenduur door de student volledig kan worden benut.

#### Artikel 10. (Niet) toegestane hulpmiddelen

1. Tijdens het afleggen van het tentamen heeft de student geen zaken tot zijn of haar beschikking die als hulpmiddel (kunnen) dienen bij het tentamenwerk, tenzij het hulpmiddel door de examiner uitdrukkelijk, en vóór aanvang van het tentamen, als toegestaan is aangemerkt.
2. Hulpmiddelen in de zin van deze regeling zijn onder andere: (woorden)boeken, dictaten en aantekeningen alsmede horloges, *laptops*, *tablets*, telefoons, en (andere) (*smart*)*devices* en/of *wearables*.

#### Artikel 11. Inleveren tentamenwerk

1. Na afloop van het tentamen is de student verplicht het tentamenwerk in te leveren.
2. De student kan verplicht worden ook overig tentamenmateriaal, zoals tentamenopgaven en/of bij het tentamen gebruikt kladpapier, in te leveren.

#### Artikel 12. Orde en rust in en inrichting van tentamenruimte

1. Jassen, tassen en dergelijke moeten worden geplaatst volgens instructies van de examiner.
2. Teneinde verstoring van het wifi-signaal te voorkomen, worden in de ruimte aanwezige apparatuur, waaronder horloges, *laptops*, *tablets*, telefoons, en (andere) (*smart*)*devices* en/of *wearables*, volgens instructie van de examiner uitgeschakeld.
3. Onverminderd het bepaalde in de voorgaande leden, treft de examiner voor, tijdens en na afloop van het tentamen, de maatregelen die nodig zijn voor een behoorlijk toezicht en voor het handhaven van de noodzakelijke orde en rust in de tentamenruimte.
4. In iedere tentamenruimte is ten tijde van het afnemen van het tentamen tenminste één voor iedere student goed zichtbare klok aanwezig.
5. Eten en drinken in de tentamenruimte is toegestaan, tenzij een behoorlijk toezicht en/of het handhaven van de noodzakelijke orde en rust hierdoor niet mogelijk is.

### Paragraaf 3. Overgangsbepalingen

*niet van toepassing.*

## Paragraaf 4. Slotbepalingen

### Artikel 13. Afwijking van (huis)regels

In bijzondere gevallen kan door de examiner van het bepaalde in deze regeling worden afgeweken.

### Artikel 14. Vaststelling en wijziging

1. Deze regeling wordt vastgesteld en gewijzigd door de decaan.
2. Voor zover de inhoud van deze regeling betreft de taken en bevoegdheden van de examencommissie van de opleiding, heeft die inhoud tevens de bekrachtiging door die examencommissie.

### Artikel 15. Inwerkingtreding

Deze regeling treedt in werking op 1 september 2020. Deze regeling treedt dan in de plaats van voorgaande regelingen.

### Artikel 16. Bekendmaking

1. De decaan zorgt voor een passende bekendmaking van deze regeling alsmede voor een passende bekendmaking van eventuele wijzigingen.
2. Ten behoeve van een adequate en heldere informatieverstrekking aan de (aspirant-)student neemt de decaan deze regeling op als bijlage bij de onderwijs- en examenregeling (OER). De examencommissie neemt de regeling overeenkomstig op als bijlage bij de door die commissie op te stellen regels en richtlijnen van de opleiding.

*Aldus vastgesteld door de decaan op 18 juni 2019 en bekrachtigd door de facultaire examencommissie op 20 juni 2019.*

## Bijlage VI Richtlijn Judicium

### Artikel 1 Toekenning judicium

1. Met inachtneming van het in dit artikel bepaalde is de examencommissie het orgaan dat vaststelt of een, en zo ja welk, judicium wordt toegekend.
2. Het judicium:
  - a. 'cum laude' wordt toegekend indien de gewogen gemiddelde uitslag van de eindbeoordeling van de in de lid 3 bedoelde onderdelen groter is dan of gelijk is aan 8,0, óf
  - b. 'summa cum laude' wordt toegekend indien de gewogen gemiddelde uitslag van de eindbeoordeling van de in de lid 3 bedoelde onderdelen groter is dan of gelijk is aan 9,0.
3. Het judicium wordt berekend over alle onderdelen van het examenprogramma waarvoor een cijfer is toegekend op een schaal van 1 tot en met 10, met uitzondering van de extracurriculaire onderdelen.
4. Als weegfactor bij de berekening van de gewogen gemiddelde uitslag, geldt het aantal EC van het onderdeel als bedoeld in lid 3, tenzij in het opleidingsspecifieke deel anders is bepaald.
5. Het judicium wordt niet toegekend indien meer dan 10 procent van de totale studielast van het examenprogramma (zijnde een of meer onderdelen) is herkanst én als tentamens meer dan éénmaal zijn herkanst, behoudens de bevoegdheid van de examencommissie om gemotiveerd anders te beslissen.
6. Het judicium wordt niet toegekend indien bij een van de onderdelen van het gehele examenprogramma fraude is geconstateerd.

### Artikel 2 Overgangsbepaling betreffende judicia

*niet van toepassing.*